

Q. 본문과 해석에 자유롭게 필기하면서 내용을 정리해 보시오.

본문해석지(문제지)

1. p60-Gateway

Recognizing **ethical** issues is the most important step in understanding business **ethics**.

윤리적 문제를 인식하는 것은 비즈니스 윤리를 이해하는데 가장 중요한 단계이다.

An **ethical** issue is an **identifiable** problem, situation, or opportunity that requires a person to choose from among several actions that may be **evaluated** as right or wrong, **ethical** or unethical.

윤리적 문제는 옳거나 그르다고, 윤리적이거나 비윤리적이라고 평가될 수 있는 여러 가지 행동들 가운데에서 한 사람이 선택해야 하는 식별 가능한 문제, 상황 또는 기회이다.

To learn how to choose from **alternatives** and make a decision requires not only good personal values, but also knowledge **competence** in the business area of concern.

대안 중에서 선택하고 결정을 내리는 방법을 배우는 것은 훌륭한 개인적 가치관뿐만 아니라 관련된 비즈니스 분야에 대한 지식 역량도 필요하다.

Employees also need to know when to rely on their organizations' **policies** and codes of **ethics** or have discussions with co-workers or managers on appropriate conduct.

직원들은 또한 언제 자신이 속한 조직의 정책과 윤리 강령에 의존할지 또는 언제 적절한 행동에 관해 동료나 관리자와 논의해야 할지를 아는 것도 필요하다.

Ethical decision making is not always easy because there are always gray areas that create **dilemmas**, no matter how decisions are made.

윤리적 의사결정이 항상 쉬운 것은 아닌데, 왜냐하면 결정이 어떻게 내려지든 딜레마를 만드는 애매한 부분이 늘 있기 때문이다.

For instance, should an employee report on a co-worker **engaging in time theft**?

예를 들어, 직원은 시간 훔치기(일하지 않은 시간에 대해 보상을 받는 행위)를 하는 동료에 대해 보고해야 하는가?

Should a salesperson leave out facts about a product's poor safety record in his presentation to a customer?

판매원은 고객에게 (상품을) 제시할 때 어떤 제품의 안전 상태가 좋지 않다는 기록에 대한 사실을 생략해야 하는가?

Such questions require the decision maker to **evaluate** the **ethics** of his or her choice and decide whether to ask for **guidance**.

그러한 질문은 의사 결정자가 자신이 한 선택의 윤리를 평가하여 지침을 요청할 것인지 결정할 것을 요구한다.

지문의 주요 어휘와 뜻		
ethical 윤리적인	ethics 윤리	identifiable 식별 가능한
evaluate 평가하다	alternative 대안	competence 역량
policy 정책	dilemma 딜레마, 진퇴양난	engage in ~을 하다, ~에 관여하다
time theft 시간 훔치기(일하지 않은 시간에 대해 보상을 받는 행위)	guidance 지도, 안내	

2. p62-no.01

Sometimes it's important to **disagree**.

때로는 의견이 다른 것이 중요하다.

All the great social reforms which **took place** in the eighteenth century, for instance, began with the **dedicated campaigns** of a handful of people who saw something wrong, and did not let it **rest**.

예를 들어, 18 세기에 일어난 모든 위대한 사회 개혁은 잘못된 것을 보고 그것을 그대로 두지 않은 몇 안 되는 사람들의 헌신적인 운동으로 시작되었다.

Slavery was widely accepted in Europe in the eighteenth century, but as a result of **consistent campaigning**, the slave trade was made **illegal** near the beginning of the nineteenth century, and the owning of slaves became **illegal** a few years later.

노예제가 18 세기에 유럽에서 널리 받아들여졌으나, 일관적인 운동의 결과로 노예 무역이 19 세기 초 무렵에 불법화되었고, 노예 소유가 몇 년 후에 불법화되었다.

Social psychologists Moscovici and Nemeth showed that if just a few people **stick to** a particular view, which they are **convinced** is right, then over time they can have **a great deal of** influence on a larger group.

사회 심리학자 Moscovici 와 Nemeth 는 단지 소수의 사람이라도 자신이 옳다고 확신하는 특정한 관점을 고수하면, 시간이 지남에 따라 그들은 더 큰 집단에 많은 영향을 미칠 수 있다는 것을 보여 주었다.

The important thing, though, is that those people who are in the minority and trying to influence the majority should be seen to be **genuine, consistent** and **resisting** social pressure.

그러나 중요한 것은 소수파에 속하면서 다수파에 영향을 미치려고 하고 있는 그런 사람들은 진실하고 일관적이며 사회적 압력에 저항하고 있다고 여겨져야 한다는 것이다.

If we see people acting like that, over time we become curious about why they are doing it and so are likely to think more seriously about what they are saying.

사람들이 그렇게 행동하고 있는 것을 본다면, 시간이 지남에 따라 우리는 그들이 왜 그것을 하고 있는지에 대해 궁금해지고, 그래서 그들이 말하고 있는 것에 대해 아마도 더 진지하게 생각할 것이다.

지문의 주요 어휘와 뜻		
disagree 의견이 다르다	take place 일어나다, 발생하다	dedicated 헌신적인
campaign (조직적인) 운동, 캠페인; 운동[캠페인]을 벌이다	rest (문제가 처리되지 않고) 그대로 있다	slavery 노예제
consistent 일관적인	illegal 불법적인	stick to ~을 고수하다
convince 확신시키다	a great deal of 많은, 다량의	genuine 진실한, 진심 어린

resist 저항하다

3. p62-no.02

Attention is selective.

주의는 선택적이다.

We cannot focus on everything, and the knowledge we bring to a given situation allows us to **direct** our **attention** to the most important elements and to **ignore** the rest.

우리는 모든 것에 다 집중할 수는 없으며, 어떤 특정한 상황에 끌여오는 지식 때문에 가장 중요한 요소로 주의를 돌리고 나머지는 무시할 수 있다.

The extent to which our **schemas** and expectations guide our **attention** was powerfully **demonstrated** by an **experiment** in which participants watched a videotape of two "teams" of three people, each passing a basketball **back and forth**.

우리의 스키마와 기대가 주의를 이끄는 정도는 참가자들이 3 명으로 구성된 두 '팀'이 각자 농구공을 주고받으며 패스하는 비디오 테이프를 보는 실험으로 매우 효과적으로 입증되었다.

The members of one team wore white shirts, and the members of the other team wore black shirts.

한 팀의 구성원들은 흰색 셔츠를 입었고, 다른 팀 구성원들은 검은색 셔츠를 입었다.

Each participant was asked to count the number of passes made by the members of one of the teams.

각 참가자는 한 팀의 구성원들이 한 패스의 횟수를 세어 보라는 요청을 받았다.

Forty-five seconds into the action, a person wearing a gorilla **costume strolled** into the middle of the action.

활동이 시작되고 45 초 후, 고릴라 의상을 입은 한 사람이 그 활동의 한가운데로 걸어 들어갔다.

Although a large black gorilla might seem hard to miss, only half the participants **noticed** it!

커다란 검은 고릴라는 놓치기 어려워 보이겠지만, 참가자의 절반만이 그것을 알아챘다!

The participants' **schemas** about what is likely to happen in a game of catch **directed** their **attention** so **intently** to some parts of the videotape that they failed to see a rather **dramatic stimulus** they did not expect to see.

캐치볼 게임에서 일어날 가능성이 있는 일에 관한 스키마 때문에 참가자들은 비디오테이프의 일부분에 매우 열중하여 주의를 기울였으므로, 자신들이 볼 것으로 예상하지 못한 꽤 인상적인 자극물을 보지 못했다.

지문의 주요 어휘와 뜻

2024 EBS 수능특강 내신 변형문제 자료

attention 주의(력)	selective 선택적인, 선별적인	direct 돌리다, 향하게 하다
ignore 무시하다	schema 스키마, 도식(과거의 경험과 지식에 의해 형성된 개인의 인지 구조)	demonstrate 입증하다
experiment 실험	back and forth 주고받으며, 왔다 갔다, 앞뒤로	costume 의상, 복장
stroll 거닐다	notice 알아차리다	intently 골똘히, 열중하여
dramatic 인상적인, 극적인	stimulus 자극, 자극물	

4. p63-no.03

With the rise of modern science new habits of mind developed.

현대 과학의 부상과 함께 생겨난 새로운 사고 습관 해석 현대 과학의 부상과 함께 새로운 사고 습관이 생겨났다.

The method of the sciences and the image of scientific narratives became **unquestioned** and **reinforced** new habits of mind, becoming an accomplice to those that would best **accommodate** the new image.

과학의 방법과 과학적 담론의 이미지는 의심의 여지가 없게 되었고 새로운 사고 습관을 강화하여, 새로운 이미지를 가장 잘 수용할 사람들의 공범자가 되었다.

These habits of mind became a duplication in the classroom of what the sciences were supposed to be doing in the laboratory.

이러한 사고 습관은 과학이 실험실에서 해야 할 일에 대한 교실 내의 복제품이 되었다.

They developed clear and **distinct** ideas **imitating** mathematical models that are **hypothetical, abstract, ahistorical, and humanly disembodied.**

그것들은 가상적이고, 추상적이며, 몰역사적이고, 인간적 견지에서 현실로부터 유리된 수학적 모델을 모방한 분명하고 뚜렷이 다른 아이디어를 개발했다.

Descartes, Newton, Galileo, Locke, and Rousseau are the best examples.

데카르트, 뉴턴, 갈릴레오, 로크, 루소가 가장 좋은 예이다.

The mind was trained to repeat certain logical operations until a habit was developed of reading the world according to those skills.

정신은 특정한 논리적 연산을 반복하도록 훈련되어, 마침내 그런 기술에 따라 세상을 해석하는 습관이 생겼다.

Even if the reading was supposed to be **disembodied** and therefore **objective**, the result was that the **viewpoints** and skills became embodied in those using them.

비록 그 해석은 현실로부터 유리되었고 따라서 객관적이라고 생각되었지만, 결과적으로 그 관점과 기술은 그것을 사용하는 사람들에게서 구현되었다.

For the older habits of mind, **external** cosmologies (now considered outdated) were substituted in all classrooms.

구식 사고 습관이 모든 교실에서 (지금은 시대에 뒤떨어진 것으로 간주되는) 외부 우주론으로 대체되었다.

지문의 주요 어휘와 뜻

2024 EBS 수능특강 내신 변형문제 자료

unquestioned 의심의 여지가 없는, 의심할 수 없는	reinforce 강화하다	accommodate 수용하다
distinct 뚜렷이, 다른	imitate 모방하다, 흉내 내다	hypothetical 가상의, 가설[가정]의
abstract 추상적인	ahistorical 몰역사적인, 역사와 무관한	humanly 인간적으로
disembodied 현실에서 유리된, 실제 없는	objective 객관적인	viewpoint 관점
external 외부의		

5. p63-no.04

Commodities do not go to market all on their own.
상품은 자력으로 시장에 나오지 않는다.

Someone has to take them there.
누군가가 그것을 거기에 가지고 가야 한다.

Goods must be moved, prices agreed, and only after a long and **complicated** process will the **commodity** in question be there for the end-user to enjoy.
상품은 이동되어야 하고, 가격은 합의되어야 하며, 길고 복잡한 과정을 거친 후에야 실수요자가 누릴 수 있도록 해당 상품이 거기에 있게 될 것이다.

This applies to films and videos as much as it does to any other **commodity**, and it applies even in that **sector** of the film and video business that likes to think of itself as **remote** from and even antagonistic to the regular processes of **commodity** exchange.
이것은 다른 어떠한 상품에도 적용되는 것만큼 영화와 비디오에도 적용되며, 그것은 상품 거래의 일상적인 과정과는 아주 다르고 심지어 상반된다고 여기고 싶어 하는 영화와 비디오 사업 분야에도 적용된다.

But perhaps because of this aversion, the process by which **commodities** get to market — generally referred to in the film trade as **distribution** — is the least studied of all the aspects of cinema and other forms of moving image.
그러나 아마도 이러한 반감 때문에, 상품이 시장에 도달하는 과정은, 일반적으로 영화 시장에서는 배급으로 일컬어지는데, 영화와 다른 동영상 형태의 모든 측면 중에서 가장 적게 연구된다.

A lot is written about film and video production, about the films and videos produced and about how they are perceived/received by the **spectator**, but very little about the **intermediate** stages between production and consumption.
영화와 비디오 제작, 제작된 영화와 비디오, 그리고 영화와 비디오가 관객에게 어떻게 인식되고 받아들여지는지에 관해 쓴 글은 많지만, 제작과 소비 사이의 중간 단계에 관해서 쓴 글은 거의 없다.

Sometimes it seems as if, in the world of cinema and the moving image, **commodities** do indeed **mysteriously** get to market all on their own.
때로는 영화와 동영상 분야에서는 마치 상품이 정말로 신비롭게도 자력으로 시장에 이르는 것처럼 보인다.

지문의 주요 어휘와 뜻		
commodity 상품	complicated 복잡한	sector 분야, 부문, 영역

2024 EBS 수능특강 내신 변형문제 자료

remote 아주 다른, 관계가 없는	distribution 배급, 유통	spectator 관객
intermediate 중간의	mysteriously 신비롭게, 이상하게	